

„ VYfhfU[i b['XYg'HfUX]h]cbgXi Y``g. ': 7?
hf]ZZh'Ui Z'< Yfh\ U'6G7 'ja 'HJ 'i bX'GhfYUa

9fZU\ fhž'k c']\f'XUg'6i bXYg`][U!8i Y``%'': 7' ? U]gYfg`Ui hYfb
[Y[Yb'< Yfh\ U'6G7 '\Yi hY``]j Y'a 'HJ 'i bX'GhfYUa 'j YfZc`[Yb
_Òbbh"

5a 'GUa ghU[žXYa '' %''5i [i ghž'Z]bXYh]b'XYf'&''6i bXYg`][U'Y]b
gdUbbYbXYg'8i Y``nk]gWYb'XYa '%': 7' ? U]gYfg`Ui hYfb'i bX
< Yfh\ U'6G7 'ghUhh''8]Y'6Y[Y[bi b['k]fX'i a '&\$.' \$'I '\f]a ': f]hn!
K U'hYf!GhUX]cb'Ub[YdZ]ZZYbž'Y]bYa 'hfUX]h]cbgfY]WYb'Ch'ZØf
: i » VU``]YV\UVYf''8]YgY'DUfh]Y'\Uh'b]WYh'bi f'[fc» Y'6YXYi hi b['ZØf
X]Y'VY]XYb'A UbbgWUZhYbž'X]Y'VY]XY']b '\fYf'V]g\Yf][Yb'GU]gcb
VYfY]hg'Di b_hY' [YgUa a Y'h'\UVYbž'gcbXYfb'g]Y'n]Y'h'Ui WY'j]Y'Y
: Ubg'Ubž'X]Y``]j Y'a]hZ]YVYfb'a ÒWYhYb"

8 Yf'%'': 7' ? U]gYfg`Ui hYfbž'Ui WY'VY_Ubbh'U'g'X]Y'FchYb'HYi ZY`ž
ghUfhYhY'j]Y'j YfgdfYWYbX']b'X]Y'GU]gcb''B UWY'Y]bYa
ZFYi bX']WYb'&.%!G]Y['[Y[Yb'XYb': 7'I %, 'I 'a 'i bX'Y]bYa 'FYa]g
[Y[Yb': fYi h\Yf': Øfh\ž'[Yk UbbYb'g]Y'j Yf[Ub[YbY'K cWY'a]h
Y]bYa '_bUddYb'%. \$'[Y[Yb'DfYi » Yb'A ØbghYf''FU[bUf'5WY
Yfn]Y'hY'XYb'YbhgWY]XYbXYb'HfYZZf']b'XYf',) "'A]bi hY'i bX
g]WYfhY'XUa]h'XYb'G]Y["'A]h]g]YVYb'Di b_hYb'Ui Z]\fYa '?cbhc
nY][h'XUg'HYUa 'j cb'A Uf_i g'5bZUb[ž'XUgg'Yg'VYfY]h']ghž'g]WY']b'XYf
HUVY''Y'k Y]hYf'bUWY'cVYb'ni '_Äa dZYb"

< Yfh\ U'6G7 'ja '5i Zk]bX

8]Y'5'hY'8Ua Yž'< Yfh\ U'6G7 ž'k Uf'YVYbZU`g'a ch]j]Yfhž'bUWY'Y]bYa
gWYk]Yf][Yb'GhUfh]b'X]Y'GU]gcb']\fYb'YfghYb'G]Y['Y]bni ZU\ fYb'' ð
XYf'YhnhYb'DUfh]Y'_cbbhY'X]Y'A UbbgWUZh]j cb'7f]gh]Ub':]Y'
gWY']Y»]WY'a]h'Y]bYa '_UfYb'&.\$'[Y[Yb'X\ b'FY[YbgVi f[

di b_hyb"8UVY]k i fXY`XUg`YfghY`Hcf`Xi fW`Y]b`9][Ybhc`f`j`cb`:`Y`]
; YV\UfXh]b`XYf`- \$"`A]bi hY`Y]b[Y`Y]hYhž [YZc`[h`j`cb`Y]bYa`HfYZZYf
j`cb`:`cf]Ub`B]YXYf`YW`bYf`]b`XYf`- *"`A]bi hY`"<Yfh\U`ghY`h`U`hi`Y`
VY]j]Yf`Di b_hyb`i bX`ghfYVh`Ubž`VY]`XYb`_ca`a`YbXYb`Gd]Y`Yb`Ui`Z
X]YgYb`9fZc`[`Ui`Zni`VUi`Yb`"9]b`k`]W`h][Yf`5gdY`_h`Z0f`VY]XY`HYUa`g
k`]fX`gY]bž`X]Y`8YZYbg]j`Y`ni`ghUV]`]g]YfYb`i`bX`[`Y]W`nY]h][`X]Y
C`ZYbg]j`_f`Z`hY`ni`Z0f`XYfbž`i`a`Di b_hY`ni`gUa`a`Y`b`"

8]Y`6Y[Y[bi b[`nk`]gW`Yb`XYa`"%": 7`?U]gYfg`Ui`hYfb`i`bX`<Yfh\U
6G7`]gh`a`Y`f`U`g`bi`f`Y]b`:`i`»VU`gd]Y`"9g`]gh`Y]b
5i`ZY]bUbXYfhfYZZYb`nk`Y]Yf`HYUa`g`a`]h`j`YfUb`_YfhYb`HfUX]h]cbYb
i`bX`"Y]XYbgW`UZh]W`Yb`5b`Å`b[Yfb`"6YfY]hg`j`cf`XYa`Gd]Y`k`]fX
Yfk`UfhYhž`XUgg`X]Y`:`Ubg`VY]XYf`GY]hYb`XUg`GhUX]cb`]b`Y]b
fY[Y`fYW`hYg`:`UfVYba`YYf`j`Yfk`UbXY`b`k`YfXYb`"

„ VYfhfU[i b[gXYhU]`g

: 0f`X]Yž`X]Y`XUg`Gd]Y`j`YfdUggh`\UVYbž`[]Vh`Yg`nU`\fY]W`Y
A`0[`]W`_Y]hYbž`XYb`J`Yf`Ui`Z`ni`j`YfZc`[Yb`"BYVYb`XYa`@]Y!
GhfYUa`]b[!5b[YVch`k`YfXYb`Ui`W`j`YfgW`]YXYbY`HJ!
„ VYfhfU[i b[Yb`j`YfZ0[VUf`gY]b`"9]bY`Ghi`bXY`j`cf`5bdZ]ZZ`k`YfXYb
X]Y`5i`ZghY`"i`b[Yb`XYf`VY]XYb`HYUa`g`VY`Ubbh[Y[YVYbž`i`a`XYb
: Ubg`Y]bYb`„ VYfV`]W`_0VYf`X]Y`hU`_h]gW`Yb`5i`ZghY`"i`b[Yb`i`bX
a`0[`]W`Yb`GW`_0ggY`gd]Y`Yf`ni`[YVYb`"

8]YgYg`HfUX]h]cbgXi`Y`"gh`b]W`h`bi`f`Y]b`<][\`][\h`Z0f`X]Y`Gd]Y`Yfž
gcbXYfb`Ui`W`_Z0f`X]Y`:`Ubgž`X]Y`Xi`fW`XUg`GhUX]cb`\Y]nYb`i`bX`]fY
HYUa`g`UbZYi`Yfb`k`YfXYb`"8]Y`F`j`U`]h`h`nk`]gW`Yb`?U]gYfg`Ui`hYfb
i`bX`<Yfh\U`]gh`h]YZ`j`Yfk`i`fnY`h`i`bX`Z0`h`X]Y`Ni`gW`Ui`Yfhf]V0bYb
a`]h`9bYf[]Y`i`bX`J`cfZfYi`XY`"

⊖g[YgUa`h`nY][h`g]W`ž`XUgg`X]Y`nk`Y]hY`F`i`bXY`XYf`&`"6i`bXYg`][U
Y]b`Ui`ZfY[YbXYg`?Ud]hY`"Z0f`VY]XY`7`i`Vg`]ghž`XUg`a`]h`GdUbbi`b[
Yfk`UfhYh`k`]fX`": Ubg`i`bX`GdcfhVY[Y]ghYfhY`gc`hYb`X]Y`:`Y`Y[Yb`Y]h
bi`hYbž`X]YgYg`dUW`YbXY`8i`Y`"j]Y`ni`Yf`YVYb`i`bX`XUf0VYf
\]bUi`g`X]Y`k`Y]hYfYb`9bhk`]W`_i`b[Yb`]b`XYf`@[U`]a`5i`[Y`ni
VY`U`hYb`"

8YhU]g

6Ygi W\Yb`G]Y`i bg`Ui Z.`b!U["XY